

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Lettre de Los Angeles  
**Autor:** Miller, Helene F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-792005>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

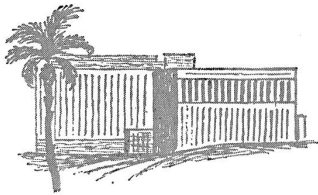
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Lettre de Los Angeles

La mode d'automne: petites notes sur de grands sujets

La collection de Travilla a fait l'effet d'un « bang » supersonique ! Elle incarne l'esprit intercontinental qui est la signature du globe-trotter Travilla: des manteaux rajah, des mantilles espagnoles, des drapés grecs sur une épaule ou sans épauettes... le tout avec la note spécifique Travilla. La ligne princesse est fortement représentée, avec de belles variations de taille haute, de mouvements flotants des plis latéraux, d'évasements et de boutonnages. Obéissant au mot d'ordre « mouvement », tout est tourbillon, élan, vagues. Les tissus sont magnifiques: brocart, chiffon, jersey, lainages.

Jean Louis, longtemps l'une de nos plus brillantes étoiles, n'a rien perdu de sa constance ni de son éclat. Ses robes sans épauettes, drapées à la grecque, ont dominé la collection de cette saison, qui mettait en valeur les capacités du maître en dessin pur: robes comme des colonnes élancées, formes naturelles des costumes, une note jeune dans les robes de fin de journée en dentelle importée et en rubans de velours.

Werlé a présenté sa collection dans le décor de musée d'un appartement de vedette de cinéma des années vingt, mais sa ligne personnelle était nettement 1965; on y voyait des drapés enveloppés, des coutures diagonales et asymétriques, des drapés en trompe-l'œil, des piqûres en échelles, et l'on sentait la délicate construction sous-jacente, qui donne à ses robes le bien-aller que les clientes demandent, qu'elles aiment et trouvent toujours chez lui.

Helen Rose décrit elle-même sa propre collection comme « sans crainte, sans saison, sans âge » et elle tient parole avec des créations habillées ou non, des vêtements d'un aspect somptueux, d'une originalité bizarre, telles que ses culottes étroites, serrées aux genoux et les longues jaquettes de garçons, portées avec des chemises ruchées comme on les voit sur la scène dans les pièces en costumes. Elle a présenté d'étonnants pantalons à danser portés sous les jupes du soir les plus féminines et flatteuses.

Michael Novarese a partagé les acclamations avec Helen Rose pour la richesse et l'effet de ses robes entièrement recouvertes de perles, le genre de robes que toute femme désire posséder au moins une fois. Mais il n'a partagé avec personne la note individuelle Novarese donnée à ses costumes aux lignes adoucies pour lesquels il est si fameux, en modernisant l'élégance du 18<sup>e</sup> siècle, avec ses riches tissus, ses coupes en biais, ses mouvements pleins de grâce, ses cols en manchons utilisant une quantité de fourrure et



TISSAGES DE SOIERIES NAEF FRÈRES S.A.,  
ZURICH

Tissu imprimé sur fond façonné jacquard  
Printed design on a jacquard woven fabric  
Modèle Travilla, Los Angeles



METTLER & CIE S.A.,  
SAINT-GALL  
Tissu fibranne imitation  
lin imprimé  
Printed linen imitation  
staple fibre fabric  
Modèle Helga, Los Angeles

la façon « beatnik » de mettre en œuvre une élégante broderie chenille de Forster Willi.

Nous avons aussi noté, chez Irène, la ligne unie de ses robes, sagement évasées à l'ourlet, de petits détails de couture, des ceintures étroites et souples, des coutures en arceaux, des costumes du soir en dentelle de laine.

Kilpatrick présentait des costumes de ligne jeune et hardie: de petites jaquettes, de souples jupes « dirndl », des corsages à large ceinture, d'immenses fichus de cou, des tailles enveloppées et la gaie note contrastante de fronces partout, le tout dans les tissus les plus choisis du monde.  
*Helene F. Miller*